

ОНЛАЙНОВЫЙ ОПРОС ПО ИНФОРМАЦИОННЫМ СИСТЕМАМ, РЕЕСТРАМ И БАЗАМ ДАННЫХ

Подготовлено Республикой Словения

Задача данного онлайн-опроса состоит в установлении фактов. Цель заключается в сборе актуальных данных об опыте и уже реализованных практических решениях, направленных на создание информационных систем по генетическим ресурсам (ГР), традиционным знаниям (ТЗ) и традиционным выражениям культуры (ТВК), обеспечение их функционирования и управление ими.

В данном опросе термин «информационные системы» охватывает базы данных, реестры, описи, перечни и другие виды документации по ГР, ТЗ и ТВК.

Такие информационные системы могут создаваться для самых разных целей, как связанных, так и не связанных с интеллектуальной собственностью (ИС). Например, многие страны разработали и ведут реестры, перечни и описи в целях охраны и сохранения нематериального культурного наследия (в состав которого входят как ТЗ, так и ТВК). В разных случаях информационные системы могут служить как связанным, так и не связанным с ИС целям, либо может быть неясно, в чем заключается различие между ними.

Таким образом, данный опрос направлен на сбор сведений об информационных системах, чьи цели и функции связаны с ИС; респондентам предлагается предоставить как можно больше информации.

1. Существует ли в вашей стране официальная национальная правовая система или система обычного права, предписывающая создание и/или поддержание работы информационной системы по ГР, ТЗ и/или ТВК либо как минимум имеющая отношение к такой системе, например:

- классические правовые нормы в области интеллектуальной собственности (ИС);
- специальный закон об охране ТЗ и/или ТВК?
- законы о доступе и совместном использовании выгод либо законы в области биоразнообразия, охраны окружающей среды, нематериального культурного наследия, финансируемых государством исследований, продовольствия и сельского хозяйства?
- нормы и практики обычного права?
- закон о конфиденциальности/коммерческой тайне/нераскрытии информации?

Если да, просьба предоставить подробную информацию, такую как название закона (законов) и соответствующие положения.

Да

Словения входит в состав Европейского Союза и выполняет предусмотренное Регламентом Европейского Парламента и Совета Европейского Союза 511/2014 о соблюдении мер для пользователей, предусмотренных Нагойским Протоколом о доступе к генетическим ресурсам и использовании на справедливой и равной основе выгод от их применения в Европейском Союзе требование создавать и вести записи и реестры, связанные с использованием генетических ресурсов и связанных с ними

традиционных знаний.

Сотрудники национальных компетентных органов должны проверять, выполняют ли пользователи свои обязательства, получают ли предварительное осознанное согласие и договариваются ли о взаимно согласованных условиях. Также компетентные органы должны фиксировать результаты проведенных проверок. Записи о проведении таких проверок с указанием, в частности, их характера и результатов, а также о любых исправительных мерах должны храниться в Компетентных органах не менее пяти лет.

Регламент также обеспечивает правовую основу для создания на территории ЕС реестра коллекций генетических ресурсов со ссылками на коллекции генетических ресурсов или на части таких коллекций. После проверки соответствия коллекции или ее части критериям национальный компетентный орган уведомляет Комиссию о внесении полученной информации в реестр.

Кроме того, в соответствии с законодательством ЕС о ДСИВ ассоциациям пользователей ГР и ТЗ и другим заинтересованным сторонам разрешается регистрировать разработанные ими и находящиеся под их надзором комплексы процедур, инструментов или механизмов, которые признаны составляющими передовую практику. Данный онлайн-реестр создала и регулярно пополняет актуальной информацией Европейская комиссия.

Что касается ТЗ и/или ТВК, то отметим, что Словения – моноэтническое государство, поскольку словенцы составляют здесь явное большинство населения. Соответственно коренное население – это главным образом словенцы, которые столетиями живут на территории страны. В Словении признаны три национальных меньшинства: итальянское (прибрежные города и их внутренние районы), венгерское (Прекомурье) и этническое сообщество цыган (Прекомурье, Доленска и Бела Краина).

ТЗ и/или ТВК в общем смысле могут регистрироваться в качестве культурного наследия. Центральная база данных о культурном наследии Словении – реестр культурного наследия. Его цель – обеспечивать информационную поддержку по вопросам охраны наследия, представлять и исследовать его, просвещать общественность и повышать ее осведомленность о нем. ТЗ и ТВК могут признаваться объектами нематериального наследия и вноситься в реестр, а также объявляться объектом нематериального наследия особой важности; в таких случаях проводятся публичные слушания с участием общественных групп и отдельных лиц, владеющих объектами нематериального наследия, в отношении которых проводятся слушания, и других заинтересованных представителей общественности. Об объекте нематериального наследия национального значения объявляется постановлением правительства, а о нематериальном наследии местного значения – постановлением представительного органа провинции или муниципалитета. В акте об объявлении объекта частью культурного наследия указываются отличительные признаки объектов нематериального наследия особого значения, перечень ценностей, на основании которых они считаются объектами нематериального наследия особого значения, и формулируются положения об обеспечении сохранности объектов нематериального наследия особого значения, о поддержке владеющих ими сообществ, групп и лиц, и об охране культурных пространств, имеющих к ним отношение. Также с учетом положений, регулирующих авторские и другие смежные права, в акте устанавливается порядок применения авторских и смежных прав, относящихся к объектам нематериального наследия особого значения, таким образом, чтобы у общественности были доступ к ним и возможность передавать их из поколения в поколение.

2. Является ли ваша страна стороной какого-либо международного или регионального правового документа (например, конвенции, договора или декларации), предписывающего создание информационных систем для охраны, содействия и/или защиты ГР, ТЗ и/или ТВК либо участие в деятельности таких систем? Если да, просьба указать международный или региональный правовой документ.

В сентябре 2011 года Республика Словения подписала Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии, но еще не ратифицировала его. Однако

Словения выполняет обязательства, касающиеся пользователей генетических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний, на основе общих нормативных актов ЕС о ДСИВ. Чтобы гарантировать справедливое и равноправное совместное использование выгод, все пользователи генетических ресурсов и традиционных знаний должны проявлять должную осмотрительность, проверяя, осуществляется ли доступ к ним в соответствии с применимыми правовыми или нормативными требованиями.

Общие положения ЕС о ДСИВ обеспечивают правовую основу для создания информационных систем в целях защиты, распространения и/или охраны ГР и ТЗ.

Кроме того, Республика Словения – сторона Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (МДГРРПСХ), который представляет собой специализированный международный документ о доступе к ГР растений и совместном использовании связанных с ними выгод.

3. Существует ли в вашей стране какая-либо информационная система (системы) по ГР, ТЗ и/или ТВК (независимо от того, связана ли она с ИС)? Если да, просьба предоставить описание такой информационной системы (систем).

ДА. См. ответы на вопрос 1 выше.

DECLARE – общеевропейский веб-инструмент, позволяющий пользователям генетических ресурсов подавать декларации об оценке рисков в соответствии с требованиями Регламента ЕС по ДСИВ в компетентные органы, ответственные за его применение. Также компетентные органы используют DECLARE для передачи неконфиденциальной информации из деклараций об оценке рисков в механизм посредничества по ДСИВ (МПДСИВ). МПДСИВ – международная IT-платформа для обмена всей актуальной информацией о ДСИВ между субъектами из разных стран, являющихся сторонами Нагойского протокола.

Использование DECLARE не обязательно. Однако пользователям настоятельно рекомендуется использовать этот инструмент, вместо того чтобы подавать декларации об оценке рисков в бумажном виде, но если по каким-то причинам пользователь не желает использовать электронную систему, то подавать декларации на бумажном носителе тоже возможно. Следует отметить, что отдельные государства – члены ЕС могут разрабатывать собственные национальные системы для подачи пользователями деклараций об оценке рисков. Эти системы, как правило, связаны с DECLARE. Словения не разработала собственную систему и использует систему DECLARE, разработанную Европейской комиссией.

Следующие вопросы относятся непосредственно к информационным системам, чьи цели или функции связаны с ИС.

4. Какие связанные с ИС задачи предполагается выполнить с помощью данной информационной системы (систем)?

Совместное использование выгод от генетических ресурсов на справедливой и

равной основе в соответствии с Нагойским протоколом.

5. Какие типы информации вносятся в такую информационную систему, включая потенциально конфиденциальные категории, такие как священные и/или тайные ТЗ/ТВК?

Информация, предоставленная в соответствии с Регламентом Европейского Парламента и Совета Европейского Союза 511/2014 о соблюдении мер для пользователей, предусмотренных Нагойским Протоколом

о доступе к генетическим ресурсам и использовании на справедливой и равной основе выгод от их применения в Европейском Союзе.

6. Каковы роли различных заинтересованных сторон в создании информационной системы (систем):

• Кто описывает и документирует ГР?

Что касается использования ГР и ТЗ, то за формирование и ведение реестров и систем информации и данных в пределах ЕС отвечает Европейская комиссия. При желании государства-члены могут разрабатывать собственные национальные реестры и онлайн-базы данных.

• Кто записывает, записывает на видео, регистрирует, переводит и объединяет в сборники ТЗ и/или ТВК?

• Кто выполняет административные функции в отношении информационной системы/базы данных/реестра (реестров)?

• Кто может добавлять новые записи/регистрации?

В соответствии с Регламентом ЕС по ДСИВ пользователи генетических ресурсов должны заполнять декларации. Пользователем генетических ресурсов может быть как физическое, так и юридическое лицо (лаборатория, университет, компания и т.д.). Если пользователь – физическое лицо, он должен зарегистрироваться как физическое лицо.

Органы, ответственные за подачу деклараций о проверке рисков, указаны в Исполнительном регламенте Комиссии. Для прохождения первой проверки (получение финансирования на проведение исследований) декларации представляются в компетентный орган по месту нахождения получателя финансирования (а если получатель находится не в ЕС, но исследования проводятся в ЕС, – по месту проведения исследований). Для прохождения второй проверки (заключительный этап разработки продукта) декларация об оценке рисков должна подаваться в компетентный орган государства – члена ЕС, где зарегистрирован пользователь. Система DECLARE автоматически подает декларации об оценке рисков в соответствующие органы с учетом этих критериев и на основе предоставленной пользователями информации.

7. Какие принципы и условия регулируют доступ к соответствующей информации:

• Кто контролирует работу информационной системы?

Европейская комиссия.

• Кто имеет полномочия на доступ к содержимому?

Национальные компетентные органы, Европейская комиссия, пользователи ГР и ТЗ.

Неконфиденциальная информация в декларации об оценке рисков в конечном счете может стать общедоступной, поскольку она передается в МПДСИВ. До передачи неконфиденциальной информации в МПДСИВ ее видят компетентный орган, в

который пользователь подает декларацию об оценке рисков, Комиссия ЕС (после проверки декларации об оценке рисков компетентным органом) и другие компетентные органы ЕС (в случаях когда товар поставляется на рынок более чем одного государства – члена ЕС).

- **Предусмотрены ли различные уровни доступа к различным категориям содержимого?**

Доступ к конфиденциальной информации, содержащейся в декларации об оценке рисков, поданной в DECLARE, могут получить другие члены организации того же пользователя и компетентные органы, получающие декларацию об оценке рисков. Другие субъекты доступа к конфиденциальной информации не имеют. Нет такого доступа и у других компетентных органов или Европейской комиссии. Кроме того, конфиденциальная информация не передается в МПДСИБ.

- 8. Как обеспечиваются участие и права коренных народов и местного населения в создании, функционировании информационной системы (систем) и управления такой системой (системами)?**

Н/П

- 9. Каковы правовые последствия внесения в информационную систему сведений о ГР, ТЗ и/или ТВК (в зависимости от обстоятельств)? Например, устанавливаются ли на основании внесения права ИС?**

Н/П

- 10. Как урегулируются споры (например, конкурирующие претензии нескольких общин на определенный массив ГР, ТЗ или ТВК)? Как решаются вопросы трансграничных ГР, ТЗ и/или ТВК?**

Н/П

- 11. Существуют ли стандарты функциональной совместимости между существующими в вашей стране информационными системами и другими информационными системами или службами? Касаются ли эти стандарты функциональной совместимости: i) форматов данных (например, XML, поля данных и т.д.); ii) данных о контенте (например, описание, функция, техническое применение ГР, ТЗ или ТВК); iii) метаданных о правах (например, правообладатель, тематика, дата документирования и т.д.); или iv) структур информационных систем и сервисов (таких как программные интерфейсы (API) и т.д.)? Если да, просьба предоставить описание таких стандартов.**

Н/П

- 12. Есть ли у вас другие замечания или выводы, связанные с созданием, функционированием информационных систем и управлением такими системами?**

Н/П

- 13. Есть ли у вас какие-либо предложения относительно будущей работы над этими вопросами под эгидой МПК ВОИС и/или Секретариата ВОИС?**

/